



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet Remorqueur barge & machinerie lourde	
Solicitation No. - N° de l'invitation F1705-180028/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client F1705-180028	Date 2018-05-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XLV-211-7504	
File No. - N° de dossier XLV-8-41023 (211)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-05-29	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Buchan, Torrey	Buyer Id - Id de l'acheteur xlv211
Telephone No. - N° de téléphone (250) 216-2092 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
F1705-180028/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F1705-180028

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
XLV-8-41023

Buyer ID - Id de l'acheteur
xlv211
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Cette modification à la demande de soumissions est émise pour répondre aux questions soulevées par l'industrie et réviser la fiche de présentation de la soumission financière.

----- QUESTIONS ET RÉPONSES -----

N°	Question	Réponse
1	L'énoncé des travaux (EDT) actuel demande un chaland de 180 pi par 50 pi avec un remorqueur de 800 HP. Cela serait habituellement requis pour des travaux en eau libre à plusieurs emplacements. Le travail précisé dans l'EDT sera réalisé dans des eaux côtières abritées à deux (qté) emplacements. Pour ce projet en particulier, nous demandons à ce que les dimensions du remorqueur soient réduites de 180 pi par 50 pi à 129 pi par 38 pi, et que la puissance requise pour le remorqueur soit réduite de 800 HP à 400 HP.	Les dimensions minimales peuvent être réduites à 120 pi par 29 pi pour le chaland. La puissance recommandée peut être réduite à 400 HP. Il incombe à l'entrepreneur de s'assurer que toutes les exigences en matière de rendement de l'EDT et les spécifications sont satisfaites.
2	L'EDT demande une construction d'environ 25 verges cubes (environ 100 000 lbs) de béton au total entre deux bases d'aide à la navigation. L'article 35 10 00 – 1.5-3 de l'EDT demande plus de matériaux que ce qui est vraiment nécessaire. L'EDT fait état d'un besoin de matériaux beaucoup plus élevé que ce qui est requis. Peut-on obtenir une liste mise à jour des matériaux et fournitures requis?	Une liste mise à jour des matériaux sera fournie à l'entrepreneur à la suite de l'attribution du contrat.
3	Y a-t-il une cloison à la base de la GCC prête pour le chargement de la bétonnière volumétrique?	Non. La bétonnière volumétrique doit être chargée sur le chaland à un endroit convenu mutuellement qui dispose d'une rampe acceptable pour le chargement et le déchargement de la bétonnière.
4	L'excavatrice doit-elle être raccordée au moyen d'un lubrifiant acceptable sur le plan environnemental et d'huile hydraulique?	L'EDT ne le demande pas. Il incombe à l'entrepreneur de s'assurer que les conditions de sécurité environnementales sont satisfaites en tout temps et que les mesures d'atténuation sont mises en place.
5	L'entrepreneur doit-il trouver son propre moyen de transport pour ses déplacements à destination et en provenance du lieu de travail?	Oui.
6	Quel volume de béton faudrait-il soumissionner pour l'élimination découlant des activités de démolition?	Consultez la révision de l'annexe B plus bas.

Veuillez consulter la page suivante pour une révision effectuée à l'annexe B. Toutes les autres modalités de la demande de soumission restent les mêmes.

ANNEXE B – FEUILLE DE PRÉSENTATION DES SOUMISSIONS FINANCIÈRES (Base de Paiement)

La feuille de présentation des soumissions financières de la soumission financière retenue constituera la base de paiement du contrat subséquent.

B1. Prix d'évaluation

Article	Description	Prix unitaire	Quantité	Total étendu (\$CAN)
B1.1 - Travaux connus				
B1.1.1	Charger et mobiliser tous les équipements et matériaux de construction fournis par la GCC à l'emplacement de Victoria et se mobiliser vers le premier site de démolition. (11 juin)	LOT		_____ \$
B1.1.2	Démobiliser et décharger de tous les équipements et matériaux fournis par la GCC du dernier chantier jusqu'à l'emplacement de Victoria. (18 juin)	LOT		_____ \$
B1.1.3	Travaux connus pour les services de remorquage lors des activités de démonstration / de construction Période garantie (du 12 juin au 17 juin)	\$ _____ Par jour	6 journées	_____ \$
B1.1.4	Travaux connus pour les services de chaland pendant les activités de démonstration / de construction Période garantie (du 12 juin au 17 juin)	\$ _____ Par jour	6 journées	_____ \$
B1.1.5	Travaux connus pour les services de pelleuse pendant les activités de démonstration / construction Services Période garantie (du 15 juin au	\$ _____ Par jour	3 journées	_____ \$

Solicitation No. - N° de l'invitation
F1705-180028/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
F1705-180028

Amd. No. - N° de la modif.
001
 File No. - N° du dossier
XLV-8-41023

Buyer ID - Id de l'acheteur
xlV211
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	17 juin)			
B1.1.6	Travaux connus pour les services de grue lors des activités de démonstration / construction Période garantie (du 12 juin au 17 juin)	\$ _____ Par jour	6 journées	_____ \$
B1.1.7	Mise au rebut des matériaux en béton des travaux de démolition sur les deux sites. À noter que cette quantité est une estimation qui sera ajustée au taux fourni une fois les travaux terminés.	\$ _____ / m ³	50 m ³	_____ \$
Sous-total - Travaux connus				_____ \$
B1.2 - Travail imprévu L'utilisation estimée et les totaux étendus qui en résultent dans cette section sont inclus aux fins de l'évaluation des soumissions seulement et ne seront pas inclus dans la base de paiement du contrat subséquent.				
Article	Description	Prix unitaire	Quantité	Total étendu (\$CAN)
B1.2.1	Par jour taux de veille / Taux de travail non prévus En cas de retard en dehors du contrôle de l'Entrepreneur (par exemple, les retards climatiques, les retards ou la réduction du périmètre du client), les tarifs journaliers suivants s'appliqueront.		Utilisation estimée	
	Service de remorquage	_____ \$ Par jour	1 jour	_____ \$
	Service de chaland (y compris l'équipement divers)	_____ \$ Par jour	1 jour	_____ \$
	Service de pelleteuse	_____ \$ Par jour	1 jour	_____ \$
	Service de grue	_____ \$ Par jour	1 jour	_____ \$

Solicitation No. - N° de l'invitation
F1705-180028/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F1705-180028

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
XLV-8-41023

Buyer ID - Id de l'acheteur
xlv211
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Sous-total - Travail imprévu	\$
------------------------------	----

B1.3 PRIX D'ÉVALUATION	
Sous-total – Travaux connus	\$
Sous-total – Travail imprévu	\$
Prix d'évaluation	\$

Remarque (**applicable au contrat**) : Le « coût total estimatif » ou le « coût total révisé », tel qu'indiqué à la page 1 du contrat, comprend une estimation des taxes qui pourraient être applicables (voir les Conditions générales).

B2. Travaux imprévus

Le terme « travaux imprévus » est utilisé aux présentes de façon générique pour désigner tout changement à la conception, expansion ou diminution de la portée des travaux ou travail additionnel; le terme s'applique peu importe si un tel changement fait augmenter ou diminuer le coût du projet ou s'il n'a aucun impact sur le coût.

1. Négociation

Le prix des travaux imprévus sera déterminé selon des renseignements historiques comparables, applicables à des travaux similaires effectués dans les mêmes installations, grâce à la répartition au prorata des coûts indiqués pour les travaux dans le contrat, ou par négociation directe des heures de travail et des coûts de matériaux.

2. Ventilation des prix

L'entrepreneur doit fournir, sur demande, une ventilation des prix de tous les travaux imprévus par activité particulière, en indiquant les catégories de main-d'œuvre, les heures-personnes, le matériel, les contrats de sous-traitance et les services.

3. Paiement pour les travaux imprévus

L'entrepreneur sera payé pour les travaux imprévus, comme l'autorise le Canada. Les travaux imprévus autorisés seront calculés comme suit :

Nombre de jour (à négocier) X **les tarifs indiqués en B1.2.1** \$, ce qui constitue le tarif journalier ferme de l'entrepreneur et comprend les frais généraux et les profits.

Le tarif journalier ferme demeurera ferme pour toute la durée du marché ainsi que toute modification subséquente au contrat.